

Konstitucija proekt všenarodnəj OBSUZGENIJO

Komi mort əni ravnopravnəj

Carskəj Rossijaň komi mort vəli velətçətəm, ne-ravnopravnəj pəmət mort. Ez sija təd i ez až-şyv nem. A bednəj mort ez petavlı nuzda rəkiş da srokkeziş. Kultura komi mu vylən ez vəv ne-kıeəm. Telefon jılış, rádio jılış, avtomobil da aéroplan jılış, kylvilə toko germaneskəj vojna vylən şan loktəm saldattezsan.

No etija bvdəs kolitçis vərə. Koçovskəj rajonis Maskal dərevnaiş bednək-kez da şerədənakkez 1929 godə ətlaasısə kolxoze i sija-zə godə pondissə gər-nə pluggezən. Etija-zə godən Maskalə ənəzətisə telefon. Bura i divuğtçisə etə telefon vylə maskalovci.

—Vişət kyeəm bur lois, oz-ni kov vasətlyń vəv svodkaen rajonə. 1934 godə pervojs lebzis Keç rajon vəstət aéroplan. Mü-kədəs, tom otırıls raduitçisə, gorətlisə „pukşət menə, menə en kol!“ A una pəriş pələsəs povzis. Etik inka aéroplansə ka-żaləm da zəvşisəm gu-rəekə,—etija pə ne bur ozyń. Eta-zə godə Maskal ulica kuza kətərtis avtomobil. Kolxoznikkez da kolxożicaz radəs vəlisə, divuğtçemən baitisə,— vot ed başa mijan dərevnəa loktis avtomobil.

Oj i lun trakt vylət vetlənəv avtomobillez, ruət gurətənəv aërop l a n n e z. Maskalovci ozə-ni gərə əni sabannezən, ozə piñ-

lə piñəvəj piñəzən, ozə vundə çarlaen, ozə vartə vartanən. Maskalovskəj kolxoz əv vylən əni iza-lənə masinaezən, guna vylən vartənə vartan ma-sınaen. A mədrəsə pondasə izañvə Maskalovci əvvəz vylən traktorrez, kombajnnez da sloznəj molotilkaez.

Komi otır əni lois rav-nopravnəj vbd naciaezkət. Sija əni veiətçə, ətlaen vbd nacionañoşkət stroitə vil olan. Vil stajinskəj Konstitucija esə burzıka koknətə komi mortlış olansə.

Spaşivo mijan dona vozdlə, uçitellə, druglə, jort Staşinlə.

F. D. Ostanin.

Zal, sto me ožəv pərişmi

—Mənəm təris-ni 58 god i nekin menəm oz verit, sto menəm isynda, a vişalas, sto tenət dedko 70 god-ni. Pəriş me əddən loi. Bvdlat əcəgə kəz sartas, vişətə,—baitə Kudymkarskəj Poşelkovəj sovetiš Jarkovskəj kolxoziş kolxožnik-staxanovec Kljimov Jegor Jemeljanovič.—, OK, zone ožəv me pərişmi. Toko-ed ənənə kadə izañv da izañv i izañv əzətə.

Pukalis keris, sə dər ez set. Şinvaiez pəriş şinneşis çəkəkəstis. Kudrija jursisə kinas ləşətəstis da vəra pondis viştaşnə.

—Myla-zə on pəriştə. Bvdəmimə mi kuim von. Aj-nəm vəli əddən gov. Mi kuimnan vonnəm pər ovli-mə srokkezən. Pər batraçitəm. Me vot oli qəlki 7 god srokən. Myşan izañan, a vylat, ne kokat abu nem. Nan, kər izañan, şojan, a dugdin-kə izañv, vəra i mustə qıma.

Loktas tulbs, jəvəs gərənə—kəzənə, a me kəsala şpinaam kotomka da muna-rudnikkezə, neto dolnəj pi-laən piñitçən. Bvd lunə pi-liitan 100—115 sazenən. Ryt-nas pərən kerkue—on vərə şojnə, drəzitələr kiez i drəzitə şələm...

İslovzışstis Kljimov. Zarkeris suşedes vylə. Suşedes-pondissə eəktənə viştaşnə kəz sija izañalə əni kolxoza. Myj ponda poluçit islovo 100 rub premija da poçot gramota.

—Myj me vişala. izañalə, kəz i dolzon izañv vəd cəstnəj kolxožnik,—pondis baitib Kljimov.—Məj mu me izañalə neuməla. izañalə kolxoza ətnam. Nan çu-

Da, olan lois gaza, bur. Kəvə menəm vot siž das god təməda vəli jeeazək, sek me təccali-bə eəsə, kəz kələ izañv kolxoza. Əni ed vozmoznoşsez eməs. Partiya da ləbiməj vozd jort Stalini setisə mijanlə jugət kolxožnəj da zazitoçnəj olan.

Kolə toko cəstnəja da, udarnəja izañv. Pesşən vylən urozaj ponda. Beregitnə ətlaşa dobro. Sek mi vədəlpnəm loamə zazitoçnəjəs.

P. Tupicin.

Sənətəbr 25 lunə narod-nəj sud suđitis Vlasovəs 142 çəş 11 ugolovnəj ko-deks statṭa şərlı pukavın turmaen kuim god kezə, da sənətəbr 29 lunə inđis Permskəj domzakə. Cıvıñ.

Ispaneskəj dəloeze nevmesaşəltvo jılış soglaşenəsə oləmə pərtəm ponda voprossez kuza komitetis predsedatellə SSSR-iş predstavitełlən

zajavlenno

Velikobritaniyaň SSSR de-loeze poverennəj jort Kagan oktəbr 12 lunə setis to kyeəm zajavlenno ispaneskəj dəloeze nevmesaşəltvo jılış soglaşenəsə oləmə pərtəm ponda voprossez kuza predsedatellə lord Plimutlə:

„Sija voproskət jitəmən, kədə vəli suvtətəm menəm deklarasiyaň, kədə me şeti tıjanlə oktəbr 7 lunə da kəda obsuzdaçtis komitetlən medvərja zaşedaqno vylən, me iməjtə çəş menəm pravi-təstvo ukazaqno şərlı setis komitetlə sroçnəja vişətəm vylə to myj:

Mjateznikkezəs oruzijoen glavnəj snabzənpəs tıuna Portugalıja-ry i portugalskəj porttez-ry. Meduçət da saməj neotloznəj meraen, medvə puktənə kədəc etə snabzənpəs da nevmesaşəltvo jılış soglaşenəsə narusajtəm-

la, dolzon lony portugalskəj porttez vylən ne medeñənəja kontrol ustancıvitəm. Mijə trebjitam komitetşan ustanovitəsə setəm kontrolsə. Mijə predragitam nuətni etə kontrolsə eəktənə anglijskəj livo francuzskəj flot, livo ətlaen kęknən flotsə. Setəm mera-təg, nevmesaşəltvo jılış soglaşenəsə narusajtəmə pənti etə meduçət da neotloznəj meroprijatijetəg, etə soglaşenəsəs de tokoo oz ot-veçaj asias naznaçenənə, a loə mjateznikkez ponda vev-təsən (prikrtyjejen) rənət zə-konnəj ispaneskəj pravi-təstvo la.

Me i-nejti çəş kornis tıjan-nəs, medvə ena predlozenəpəz vələsə obsuditəməs komi-tətən medmatış zaşedaqno vylən, kədə nastojałənəja kora çukərtən kyeəm vəz vəv zamedleñpotəg. TASS.

Menəm predlozenə

Stalinskəj Konstitucijaiş 119 statṭaň suşə, sto SSSR-iş grazdانا iməjtənə pərəvə soççisəm vylə. Eta statṭaň viştaləma, sto raboçejjezə da slu-zassəjjezə vbd godə set-şənə otpuskkez. Setə kələ və esə giznə, sto i kolxožnikkezə raboçejjezə da slu-zassəjjezə ətməz setə mişenəj otpusk.

S. M. Kanukov

S U D

Proñina dərevnaiş Karasovskəj şəlsovetiş (Juş-vinskəj rajoniş) grazdānjin Vlasov Ivan Niko-lajeviç kək god şərna kəz toko vermis izdevajtis inşs vylən Aleksandra vylən. Bvd lunə sijə vartlis. Əktis kernə setəm iz, kədə nekin oz verme ker-nə. Kəz boştam—şetavlis „zadaqno“—ətik rytə to-ritnə kiən 15 vedra kartovki. Kernə braga, med-ças vərti pozis jünə. Aleksandra, konəsno, ez verme vypolqajtis səliş zakazzez i sija inşə vəra sadəs vartəz vartlis. Lezəs-kə inşs va dorə, to med ne-kinkət muzək peleşis ez bait, a kezalas-kə, vəra vartə.

Da, olan lois gaza, bur. Kəvə menəm vot siž das god təməda vəli jeeazək, sek me təccali-bə eəsə, kəz kələ izañv kolxoza. Əni ed vozmoznoşsez eməs. Partiya da ləbiməj vozd jort Stalini setisə mijanlə jugət kolxožnəj da zazitoçnəj olan.

Kolə toko cəstnəja da, udarnəja izañv. Pesşən vylən urozaj ponda. Beregitnə ətlaşa dobro. Sek mi vədəlpnəm loamə zazitoçnəjəs.

P. Tupicin.

Mijanlə gizənə

Zagotskot kontoralən Kudymkar rajonış Razinskəj şel-sovetiş Juşvador dərevnaiş vələmas pokossez da kəzəməş. Turun əmələmaş toko zınsə da i sijə kələmaş kurt-təg da sıştəməş. Su suslon-nəz abu əmələmaş ətik gektar da zyn vylə, kədija əni vbdəs əzətəm, oz tuj i verdənə podalə.

Vinovatəs bezdeñikkez za-gotkontoralən xozajstvenik Jarkov Jefim Maksimoviç da zagotskot kontorais zavedu-jussəj jort Osmarin.

NIKITIN, KANUKOV.

Arxangel'skəj şelsovetiş Vlasovskəj kolxoziş predse-datəl Vlasov Ivan Aleksandrovic kolxožnəj kəzajstvo jomətən oz dumajt, a sta-rajtə kəz və toko raznə. Pirujtə oj i lun, kolxoza em avtomasina, kədija go-zumtət vətis, a kolxožnikas-səz ez lok ətik kopejka, vədəs munis predsedatəl kormənə.

Kudymkar rajonış Samkovskəj şelsovetişin jedinolıç-nikkez assınləs objazatəstvo-es gosudarstvo ozın oz tyra-tə, a şelsovetiş predsedatəl jort Usov pıktə oz priñimajt nekəəm merae.

Vot kinnez zlosnəj neplateñikkez: Golovin Roman Mironoviç denga nałog abu vestəm 409 rub, panpostavka 4 centner. Golovin Kondratij Ivanoviç denga nałog—265 rub, nałnalog 4 centner, Zubov I. A. denga nałog 691 rub i abu vestəm eəsə mədik nałoggez.

P. KANUKOV.

OB'YAVLENIE

Prəzidiuム Komi-Permyaçkogo Okružnogo İspolnitel'-nogo Komitəta naşoystim dovodiit do svedenia naseleñia Komi-Permyaçkogo okruža, qho v zdaniy okrispolkomu im vvedeniie večernie deñjurstva, a tanjhe deñjurstva v výkhod-niye dny chlenov okrispolkomu.

Priem jalob ot trudyaçixsə produzivitsya v rabochee vremya s 9 часов utra do 3 часов dnia, v výkhodniye dny s 11 do 3 часов dnia i večerom s 6 do 9 часов večera v komnate № 5, vərhnij etazh.

PREZIDIUM

Uterian. voinskiy bilət Otinova Fed. Nazar. sчи-tati nedeystvitel'nyim.

Poteriyalas swinomatka—belaya, 11 mesiacov, porodы belo-anglisckoy.

Znaoystim soobshchit v di-rekciyu „Kudymkar skoy MTC der. Yurino.“

Uterian. pensiionnuyu knizhku Chugaeva Mich. Sem. sčitat nedeystvitel'nyoy.

Otvetstvennəj redaktor S. G. Nefedjev